

PRECIOS DE SUSCRICION  
 en la Isla al mes ..... 2,00 ptas.  
 en la Isla al trimestre ..... 5,50 »  
 en la Isla al semestre ..... 10 »  
 en la Isla al año ..... 18 »  
 en el extranjero al mes ..... 2,50 »  
 en el extranjero al trimestre ..... 7,50 »  
 en el extranjero al semestre ..... 14 »  
 en el extranjero al año ..... 25 »  
 PAGO ANTICIPADO

# EL BIEN PÚBLICO

DIARIO MONÁRQUICO

FUNDADO EN 1.º DE MARZO DE 1873

OFICINAS

Redacción y Administración:  
 Plaza del Príncipe, 17, y Rampa  
 de la Abundancia, 30  
 Teléfono núm. 84

Telegramas: «BIEN» MAHON

—No se devuelven los originales—

Año LVII

Mahón, sábado 14 de Febrero de 1931

Núm. 17.355



—Una escena de la obra «Los Chamarreros», de Arniches Abati y Lucio, estrenada con gran éxito en el Teatro Eslava de Madrid

## Asuntos de actualidad

ha dicho y se ha repetido ayer que nació la novísima abstencionista, que el mal España provenía de la dejación hacia el ciudadano de la función electoral. Realmente y de una manera clara queda demostrado en los breves días publicamos de la conocida publicista don Navarro Salvador que existía una masa neutra, indiferente que las convocatorias del cuerectoral quedaba al margen y abstención por dejación de de la para elevar la abstención al defecto inveterado, calado hasta ayer, a la categoría de ciudadana.

ardmaña es burda y por su ficción sería rechazada en el país democrático, se aparta de ella con horror y asco los hombres públicos fueran tratados a una maniobra tan artera que la conciencia de su responsabilidad les impediría prestarse a bajos menesteres, como el de abuir a evadir, aun cuando circunstaniamente, un defecocándole, mejor dicho, disfrafo de virtud.

enciando el espectáculo absencionista de los políticos malos con la normalidad y la paz, de una manera más concreta afirmación, la innegable verdad que el problema en el orden político es más perentorio que tiene naves país es el educación y sensibilización política.

na masa con educación y sensibilización política no podría convertirse en juguete dócil al servicio de las masas y de los egoísmos de los políticos y vividores de la vida política, logros y vividores que premanen e con sus influencias no han más que contribuir a matar la educación y la sensibilidad política de las masas porque a ellos no les viene que el pueblo, que la masa no puede discernir por sí y formar conciencia de los asuntos y problemas que le afectan, matando sus más altas condiciones morales, tiene siempre con procañadas y sotanas, cínicamente sostenidos y con técnica tenacidad propalados.

La teoría abstencionista no es que una fórmula de obra desactiva, pero aviesa y artera, por que jamás en ningún país del mundo, ha podido alardear de tenerla España se dará esta paradoja, ya que precisamente no se acude a los comicios, con fútiles pretextos, para en el recuento tan suscep-

tible de falseamiento, blasonar después de opinión y de fuerza.

Por esto no hay que, ni por negligencia ni por optimismo, colaborar a la maniobra izquierdista dejando de acudir a cumplir el deber ciudadano, el hacer acto de presencia en los comicios y cumplir la función electoral. El negligente y el optimista piensan siempre ¡ya lo harán los otros! ¿en qué puede influir uno más? Y en los presentes momentos, en la hora de acción, todos somos precisos y no hay deserción que se justifique.

Los maniobreritos y demagogos no dejarán de contribuir, de querer apartarnos del deber, con palabras sin ningún valor, dirigiéndonos epítetos como el de «siervos palatinos» y otras indezas de la libre expresión de los cultos. ¡Qué importa! Siervos palatinos, con el corazón henchido de fe, proclamando precisamente el amor y la lealtad inquebrantable al ideal monárquico sin dudas, reservas ni engaños, pues el pensamiento y el amor en la Patria, en la España gloriosa de nuestros amores y la decisión firme de cumplir los deberes como ciudadanos y como electores.

La noticia no nos sorprende. Los comunistas van a presentar una misma candidatura en toda Cataluña. Para ellos poco les importa la cuestión parlamentaria, pero sí les conviene aprovechar el período electoral de más amplias libertades para intensificar la propaganda de sus ideas, de esas ideas que al tener un período experimental en Rusia solo duelo, miseria, miseria y hambre han engendrado.

La candidatura está ya acordada, según manifestación del jefe comunista a los reporteros, y en ella figura nada menos que Ramón Casanellas, emigrado en Rusia, y otros cuatro comunistas condenados o encarcelados por distintos delitos políticos revolucionarios.

Cataluña será el campo de ensayo para la candidatura comunista, las tierras en las que con preferencia se quiere sembrar la doctrina disolvente. Se prestará a sufrir el ensayo, a soportar impasible la amenaza?

## EL DIA GRAFICO

DIARIO ILUSTRADO

Véndese en la Librería de Manuel Sintés Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

## ELECCIONES DE 1931

### CANDIDATURA DE CONCENTRACIÓN MONÁRQUICA

**Excmo. Sr. D. Guillermo García-Parreño**  
 Ministro Togado de la Armada

## Nuestra actitud y nuestra afirmación

No es de ahora, hace meses que ante la ofensiva republicana, propugnamos por la unión de todos los monárquicos menarquistas en pro de la candidatura del mayor prestigio político que sin despertar recelos entre los afines, podía nuevamente representarnos en Cortes y ofrecer a Menorca los frutos de su gestión. Nos referimos, claro está, al excelentísimo señor don Guillermo García-Parreño, Ministro Togado de la Armada; su credo melamente monárquico, la independencia de su cargo, los altos prestigios de su persona y la solicitud con que siempre atendió a su tema de que «el diputado debía ser para el distrito, no el distrito una propiedad del diputado», para hacer de su representación el uso que más le pluguera para sus conveniencias personales, eran factores que abonaban su candidatura y que todos habíamos podido comprobar en una u otra forma, ya que son muchísimos los menarquistas que a él nos hemos dirigido en momentos difíciles, viéndonos complacidos.

Uno y otro día, en cuantas ocasiones se han presentado, hemos insistido en la misma necesidad, el ejemplo de un prestigioso amigo nuestro como el excelentísimo señor duque de Almenara Alta, la abnegación del excelentísimo señor conde de Guadalhorce advirtiéndole a sus parciales la misma conveniencia y tantos casos como podríamos citar, demuestran que no era vano nuestro aserto.

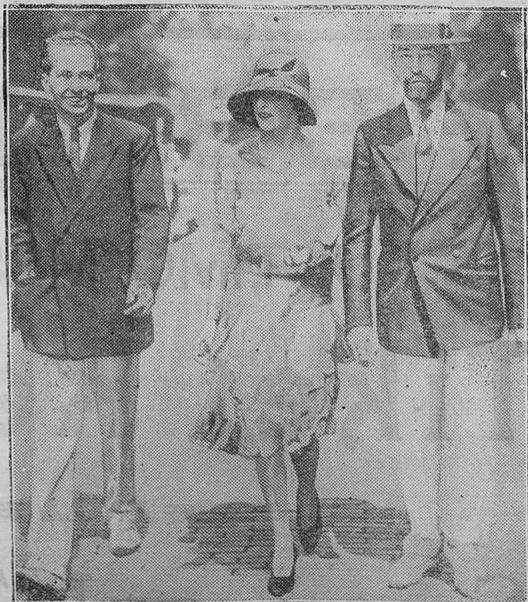
Llegó lo inesperado: la abstención de las izquierdas antidinásticas repudiando su asistencia a las Cortes, su franca rebeldía contra la Monarquía y su más alta representación el Soberano y no queriendo creer en aquélla, nuevamente insistimos en la necesidad de la unión, dependiendo las armas los menos en beneficio de los más, tomando por

bandera el candidato que a éstos representaba y con el beneplácito expreso del Gobierno, acudía a nosotros como monárquico leal a S. M. el Rey (q. D. g.), prescindiendo de sus inclinaciones, dándonos plena de independencia para que su candidatura pudiera ser a todos grata y de ahí nuestra decisión de apoyar al señor García-Parreño.

Afirmada su actitud y conocida la táctica antidinástica de buscar en el adormecimiento del cuerpo electoral las mayores abstenciones, para luego en un recuento de votos probar que la mayoría era contraria al régimen, emprendimos la actual campaña buscando que todos los monárquicos sin diferenciación de ideas acudan a las urnas, en afirmación rotunda, haciendo pública demostración de sus ideales.

En la hora presente no es dable a ninguno que de monárquico se precie abstenerse, lo exigen nuestros deberes ciudadanos; la causa que defendemos en la cual y solo en ella descansa el porvenir nacional, como es fácilmente advertible, observando la oscilación del valor de nuestra moneda cada vez que un trastorno o una amenaza la desvaloriza; lo exige la reconstitución económica, obra de paz y armonía, el desarrollo de las obras hidráulicas con tanto acierto empezadas por Guadalhorce; la misma política social reformando los Comités Paritarios para dar más eficacia a sus resoluciones alcanzando la clase obrera los beneficios que legítimamente le corresponden; nuestra ordenación ferroviaria y tantas otras obras que solo en un ambiente de paz y armonía pueden desenvolverse.

Harto probado tiene S. M. el Rey (q. D. g.) su preocupación por tales problemas, entregados a sus Gobiernos responsables para la más equitativa resolución, para que ne-



EXTRANJERO.—De izquierda a derecha: Camello Vanderbilt Ymmar, a quien se atribuyen las anécdotas referidas por el general Butlher y que atañen a Benito Mussolini, su hermana y su hermano mayor

cesitemos estimular a nadie en su defensa.

Los que firmemente creemos a la Monarquía constanciana con la Nación por su origen, por sus prestigios y por su misma neutralidad que le permite inclinarse ante la voluntad nacional explícitamente expresada en los comicios, no podemos en esta hora scheme dejar de exteriorizar nuestra adhesión al Trono, emitiendo nuestros sufragios en favor del excelentísimo señor don Guillermo García-Parreño que clara y explícitamente hace fervorosa manifestación de su fe monárquica. Sea el plebiscito de nuestras voluntades elevado por sus manos a los pies del Trono en leal y entusiasta manifestación de nuestros sentimientos monárquicos y de nuestra inquebrantable adhesión a S. M. el Rey Don Alfonso XIII (q. D. g.)

## VIDA RELIGIOSA

### HORARIO DE MISAS

Para mañana domingo

- A las 2 en San Francisco (A. N.)
- A las 6 menos cuarto en Santa María.
- A las 6 en San Francisco.
- A las 6 y media en Nuestra Señora del Carmen.
- A las 7 en Santa María y Asilo Calabaria.
- A las 7 y media en San Francisco y Hermanas Carmelitas.
- A las 8 menos cuarto en la Iglesia Ayuda Parroquia de la Concepción.
- A las 8 en Nuestra Señora del Carmen, Asilo de Huérfanas, Reverendas Concepcionistas y Ermita de Nuestra Señora de Gracia.
- A las 8 y media en Santa María.
- A las 9 menos cuarto en San José.
- A las 9 en San Francisco (Misa mayor) y Santa Eulalia.
- A las 9 y media en Nuestra Señora del Carmen.
- A las 10 en Santa María (Misa mayor) y Nuestra Señora del Carmen (Misa mayor).
- A las diez y media en San Francisco.
- A las 11 en San Antonio, y
- A las 12 en Santa María.

Santos de hoy: Valentín, Cirión, presbítero; Vidal, Felícula, Zenón, Prócuro, Efebo, Apolonio, Bano, Antonio, Protolico, mrs.

Santos de mañana: Faustino, Jovita, Cratón, Saturnino, Cástulo, Magno, Lucio, mrs.

La Misa y oficio divino de hoy es de Santa María in Sabato con rito simple y color blanco.

La Misa y oficio divino de mañana es de la Dominica de Quincuagésima con rito semidoble y color violado.

### CUARENTA HORAS

De seis a siete de la tarde en la iglesia de Santa Eulalia.

En la parroquia de Santa María en las horas que se indican en la sección de Cultos, durante los días domingo 15, lunes 16 y martes 17 en desagravio por las ofensas que se infieren al Señor en Carnaval.

### SANTO EVANGELIO

(San Lucas cap. XVIII)

En aquel tiempo. Tomó Jesús aparte a los doce apóstoles y les dijo: Mirad, vamos a Jerusalén, y se cumplirá cuanto escribieron los Profetas del Hijo del hombre. Porque será entregado a los gentiles, y será escarnecido, azotado y escupido. Y después de azotarle, le quitarán la vida; y resucitará al tercer día. Más ellos no entendieron nada de cuanto entonces les

## Ayuntamiento de Mahón

PROYECTO DE OBRAS DE MEJORA DEL MERCADO DEL CARMEN

Aprobado por la Comisión municipal permanente en sesión de once del actual efectuar obras de mejora del ala Oeste del Mercado del Carmen e inviar a los concesionarios de los kioscos existentes en la misma ala a que los coloquen en el nuevo punto que se les será designado, se hace público para que dentro del plazo que terminará el día 23 del actual, a las trece, puedan presentarse las reclamaciones que se estime conveniente, en la inteligencia de que las que pudieran ofrecerse después de expirado el expresado plazo no serán atendidas.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Mahón 14 de Febrero de 1931.— El Alcalde, Mateo Seguí.

dijo, siéndoles este lenguaje desconocido; y no comprendieron lo que les decía. Y aconteció que acercándose a Jericó, estaba un ciego sentado a la orilla del camino, pidiendo limosna. Y cuando oyó el tropel de gente que pasaba, preguntó qué era aquello, y le dijeron que era Jesús Nazareno que pasaba. Y dijo a voces: Jesús, hijo de David, ten misericordia de mí. Y los que iban delante le reñían para que callase. Más él gritaba con más fuerza: Hijo de David, ten misericordia de mí. Y Jesús, deteniéndose mandó que se lo trajesen. Y cuando estuvo cerca, le preguntó: Qué quieres que te haga? Y le respondió: Señor, que yo vea. Y le dijo: Ve, tu fe te ha salvado. Y al instante vió, y le seguía glorificando a Dios. Y cuando presenció esto todo el pueblo alabó a Dios.

### CONSIDERACIÓN

Según San Gregorio, el ciego curado por Jesucristo, a que hace referencia este Evangelio, es una imagen del género humano; que, ciego como estaba en orden a lo sobrenatural, no veía ni comprendía los grandes problemas de la vida futura que necesariamente se presentan a la consideración del hombre prudente, y así caminaba a una cierta y fatal ruina. Más vino el Redentor Jesucristo y con su Evangelio y su Iglesia, quitó esa venda que cegaba a la humanidad, por esto quien va con la Iglesia, va seguro por el camino del Cielo.

### NOTICIAS

Mañana a las siete y media, en las Hermanas Carmelitas (calle de Santa Rosa) se celebrará la Misa de Comunión general reglamentaria para la Pia Unión de Santa Teresita del Niño Jesús.

Enseñanza dominical del Catecismo.—A las once en Vilanova y Santa Eulalia y a las tres de la tarde en los Asilos de San Juan y San Fernando.

Escuela dominical: A las tres y media de la tarde en el Colegio de San José de la calle Cos de Gracia.

## CULTOS

### Parroquia de Santa María

Domingo de Quincuagésima y 15 de Febrero. (Indulgencia de la Bula de Cruzada). Celebración del «Día del Papa» en esta Diócesis. Por disposición del Excmo. señor Obispo, en circular de 7 de los corrientes, se ofrecerán en este día todas las Comuniones posibles por las intenciones de Su Santidad el Papa Pío XI, gloriosamente reinante, en el IX aniversario de su coronación.

Por la tarde, ante S. D. M. de

manifiesto, se celebrarán solemnes cultos, que terminarán con el canto del Te-Deum, en acción de gracias al Todopoderoso.

Misas rezadas a las seis menos cuarto, siete, ocho y media y la última a las doce. A las diez la mayor con homilía por el reverendo señor Económico.

Por la tarde a las dos y media Catecismo para niños y niñas. A las tres dará principio el devotísimo Triduo en obsequio al adorable Corazón de Jesús y con espíritu de amor y reparación por las ofensas que recibe en los días de Carnaval, practicándose los piadosos cultos que se detallan a continuación: Exposición del Santísimo Sacramento, estación, solemnes Vísperas, Completas, Rosario, ejercicio de los siete domingos en honor del Patriarca San José.

A las seis y cuarto: Trisagio cantado, sermón por el reverendo Padre Ángel Laplana, Misionero, Hijo del Inmaculado Corazón de María, acto de desagravio, motete y reserva.

Lunes 16.—A las siete misa rezada en el altar del Santo Cristo con el acostumbrado ejercicio en sufragio de las benditas almas del Purgatorio.

A las tres de la tarde de este día y del siguiente, se practicarán idénticos cultos a los del primer día del Triduo-Eucarístico de Desagravio que terminará solemnemente, con procesión claustral y bendición con el Santísimo Sacramento.

Durante las horas de exposición dará guardia de honor a S. D. M. la Sección Adoradora Nocturna, honrando al amantísimo Corazón de Jesús con piadosos cultos y devotas prácticas las diversas corporaciones católicas de esta ciudad.

Miércoles 18, de Ceniza.—(Ayuno). Indulgencia de la Bula hasta la dominica «In albis» inclusive. Misas rezadas a las seis, siete y ocho. A las diez solemne bendición e imposición de ceniza y oficio con sermón por el citado reverendo Padre Misionero, encargado de la predicación cuaresmal de esta población.

Al anochecer se rezará el Santo Rosario, practicándose el piadoso ejercicio de la Buena Muerte.

Viernes 20.—Segundo de Dolores (Ayuno con abstinencia). A las siete misa con devoto ejercicio en honor de Nuestra Señora de la Buena Muerte. Por la tarde a las tres y media tendrá lugar la piadosa práctica del Vía Crucis, sermón del segundo dolor de la Santísima Virgen por el Rdo. don Fermín Rosas, vicario, y rezo de la corona dolorosa.

Sábado 21.—(Ayuno). Misas rezadas a las horas de costumbre; a las diez la Conventual; al anochecer Santo Rosario.

Parroquia de Nuestra Señora del Carmen Mañana dominica de Quincuagésima.—Misas rezadas a las seis y media, ocho y nueve y media. La de ocho será de Comunión general por el Papa. A las diez la Misa mayor con homilía y explicación del Catecismo por el señor Párroco.

Por la tarde a las tres se expondrá el Santísimo, estación, Rosario, meditación, Te Deum y bendición, todo por el Papa.

Lunes y martes de Carnaval.—Misas rezadas a las seis y media, siete y media y ocho y media. A las mismas horas los demás días feriales. Durante la Misa de siete y media en estos dos días se expondrá el Santísimo, estación, Rosario, acto de desagravio y bendición con el Santísimo.

Miércoles de Ceniza.—A las ocho bendición de la Santa Ceniza e imposición.

Viernes.—El ejercicio del segundo viernes a Nuestra Señora de la Buena Muerte, en el altar de la Santísima Virgen de los Dolores. Sábado.—A las siete y media misa rezada en el altar lateral y exposición del Santísimo y Visita a la Santísima Virgen del Carmen. Por la noche después del Rosario, Salve cantada a la Reina del Carmelo.

Parroquia de San Francisco Domingo día 15, tercero de Febrero.—La primera Misa a las seis,

a las siete y media misa de comunión para los Hermanos terciarios, la que se ofrecerá, lo mismo que todas la de este día, para conmemorar el glorioso «Día del Papa»; a las nueve la misa mayor y la última a las diez y media. Por la tarde a las tres tendrá lugar la Asamblea de la V. O. T. con los actos acostumbrados. Inmediatamente se expondrá S. D. M., rezo del santo Rosario, acto de desagravio y solemne Te Deum, terminando con la bendición con el Santísimo.

Lunes 16.—A las siete y cuarto de la mañana exposición de Su Divina Majestad, rezo del santo rosario, acto de desagravio, bendición y reserva.

Martes, 17.—Iguales cultos que el día anterior.

Miércoles, 18.—Ayuno.—A las ocho bendición e imposición de la ceniza y misa cantada. Por la tarde después del santo Rosario, ejercicio del Vía Crucis.

Viernes, 20.—Ayuno y abstinencia; a las seis y media de la tarde, rezo del santo Rosario, corona dolorosa dedicada a Nuestra Señora de la Buena Muerte, sermón por el predicador cuaresmal y catecismo de penitencia.

Todos los días misas fijas a las seis y siete y media, al anochecer rezo del santo Rosario.

Adoración Nocturna

Esta noche celebra Vigilia el Turno segundo, Cor Jesu, en desagravio por las ofensas que se infieren al Señor en los días de Carnaval.

Se ruega a los Adoradores asistan con ritual y distintivo, los que los poseen, de cinco a seis de la tarde de los días domingo 15, lunes 16 y martes 17, a la parroquia de Santa María, colocándose los caballeros junto a los reclinatorios en el presbiterio, al objeto de semitonar el Oficio del Santísimo Sacramento.

Exposición diaria.—Aparte la que se indica en la sección de Cultos de carácter extraordinario con motivo de los días de Carnaval, de seis a siete de la tarde en la iglesia de Srta Eulalia.

ESTADÍSTICA

MATADERO

Reses sacrificadas con su peso en canal y procedencia, los días que a continuación se expresan:

Día 21 de Enero

- 1 ternero, 104 kilos, San Juan. 1 idem, 73, G. Mercadal. 1 vaca, 226, Juan Sintés (Infantería). 2 corderos, 19, Trinidad. 2 idem, 19, Llimpe. 3 idem, 31, Cutaine Gran. 8 cerdos, 996.

Día 22

- 1 ternera, 108 kilos, Noria Cuc. 1 idem, 115, Son Perrol. 1 ternero, 62, Lamu 'n Toni Refal Culom. 3 corderos, 16, Pedro Pons. 3 idem, 37, G. Mercadal. 14 cerdos, 882.

Día 23

- 1 vaca, 176 kilos, Coll des Vent. 1 idem, 201, Milá vey. 1 idem, 183, Turret de Dalt. 1 ternero, 126, Estancie camí Re-felet. 2 corderos, 34, Pedro Pons. 5 idem, 40, Cugunet. 2 idem, 35, Turret de Dalt. 3 cabras, 33, Pedro Pons. 9 cerdos, 263.

J. F. RIERA PERS Médico Cirujano

Especialista en partos y enfermedades de la infancia. Consulta: de 12 a 2 y de 8 a 9 noche. PORTAL DE MAR, 15.—Primerio

Observaciones meteorológicas a las 7 horas de hoy

Table with 2 columns: Observation type and Value. Includes atmospheric pressure, temperature, humidity, wind direction, and cloud cover.

A PESAR DE TODO. siguien vendiéndose más los discos eléctricos PARLOPHON (El disco Sonoro). Venta exclusiva: Joyería Viuda de B. Carreras Doctor Orfila, 24. El mejor surtido en JOYERÍA, PLATERÍA, RELOJERÍA, ÓPTICA. AGFA.—La marca de fama mundial para fotografía. Pruebe el rollo Relámpago (faja amarilla) (Película ISOCHROM)

TEATRO PRINCIPAL TEMPORADA DE CUARESMA. LOS MEJORES PROGRAMAS DE CINE MUDO. Día 21 de Febrero de 1931.—Estreno de la soberbia cinta dramática de gran lujo y presentación. LO QUE QUIEREN LOS HOMBRES. Por Ben Lyon, Pauline Starke, Bárbara Kent y Hallam Cooley. En breve: DOS ROSAS ROJAS, ¿QUIÉN LA MATÓ? y UN DIA FELIZ. Sábado día 14 de Febrero de 1931.—A las 9'45 gran Baile de Máscaras de LA AURORA BOREAL SEGUNDO DE ABONO

CRÓNICA

Las fiestas de Carnaval

Estamos ya en plena fiesta de Carnaval y paraestanoche siguiendo la costumbre, se anuncian diversas reuniones y bailes en las sociedades y salas de espectáculos.

Mañana las calles de Prieto y Caules y de Pi y Margall ofrecerán a los paseantes diversos regocijos amenizados por sendas charangas.

La característica de las fiestas de Carnaval el presente año son la desanimación contribuyendo a ello el desuso en que van cayendo estas fiestas y la epidemia grippal que azota nuestra ciudad.

De viaje

A bordo del vapor «Delfín» han llegado esta mañanaa procedentes de Barcelona la señora doña Dolores Mora de Sousa y hermana; el Rdo. Padre don Angel Laplana; don José Peñalver y don Juan Escudero Seguí y esposa.

El baile del Casino de Clases

Del Presidente del Casino de Clases del Ejército y Armada don Arnaldo Florit Oliver hemos recibido un atento B. L. M. invitándonos al baile de máscaras que dicha sociedad, y en agasajo a sus socios, celebrará esta noche en el Salón Victoria comenzando a las diez.

Agradecemos al señor Florit Oliver la atención para con nosotros tenida y correspondemos con afecto a su escrito.

Billie Dove

Por segunda vez hablará esta bellísima mujer desde la pantalla del VICTORIA, con motivo de proyectarse esta tarde y mañana su segunda producción SONORA. La empresa de dicho Salón ruega a sus abonados recojan esta sema-

na sus localidades para la próxima, pues con los grandes films contratados para la temporada de Cuaresma, las demandas de abono son cuantiosas, y para atender a las mismas, se dispondrá de todas las que no sean retiradas debidamente.

En la sesión de esta tarde se proyectará un fragmento sonoro de la ópera «El Barbero de Sevilla» cantado por el gran barítono Giuseppe di Lucca.

Concierto en el paseo de Isabel II

Mañana, si el tiempo lo permite, de doce a trece treinta, la música del Mahón 63 bajo la dirección del músico mayor don Federico Delgado Rey, dará un concierto en el paseo de Isabel II con sujeción al siguiente programa:

- «La tirana del candil», pasodoble, Giles y Acevedo. «Los cuernos del diablo», fox-trot, Rosillo.—«Oiga, oiga», blues, G. Cases. «La Perejila», java, H. Lats.—«De Madrid», schotis, M. S. Miguel. «Rio Rita», fox-trot, F. Zeland.—«Mi caballo murió», tango, M. Romero.—«El desfile del amor», vals, V. Schertzinger. «El desfile del amor», marcha, V. Schertzinger.

Movimiento demográfico DEFUNCIONES

Día 13 de febrero.—Margarita Nuevo Pons, de 19 meses, falleció en la calle de Bélgica 66.

NOTICIAS MARITIMAS

A causa de una avería en el motor, ayer entró de arribada forzosa en este puerto la gasolinera «I-3», perteneciente a la Compañía Arrendataria de Tabacos.

La reparación de dicha avería la efectúa los Talleres Mecánicos Parpal.

El Doctor J. COMA Especialista en enfermedades de los ojos y anomalías de la visión. Permanecerá en Mahón y recibirá consultas su especialidad los días 16, 17 y 18 de Febrero. CALLE SAN FERNANDO, 13

—Después de una travesía penosísima a causa del Norte duro reinante que ha provocado marejada gruesa, esta mañana a las ocho ha llegado a nuestro puerto procedente de Barcelona, en viaje directo, conduciendo 23 pasajeros, balija y 52 toneladas de carga varia, el vapor correo «Delfín», al mando del capitán don Gerardo Corpas Valero.

El «Delfín» saldrá mañana para Alcudia y Barcelona.

—La Dirección de Comunicaciones y Pesca e Industrias Marítimas ha acordado aprobar el cuadro de itinerarios que comprende a Baleares con los siguientes servicios:

Seis expediciones semanales entre Barcelona, Palma y viceversa, a 14 millas y más de 2.000 toneladas. Salidas de Barcelona y de Palma todos los días excepto los domingos. Salida de Barcelona a las 21 horas; llegada a Palma a las 6 treinta.

Dos expediciones semanales entre Barcelona, Mahón y viceversa, a 12 millas y más de 1.000 toneladas. Salidas de Barcelona, miércoles y viernes, a las 18 horas.

Una expedición semanal entre Barcelona, Alcudia, Mahón y viceversa, a 12 millas y más de 1.000 toneladas. Salida de Barcelona domingo a las 18 horas.

Una expedición semanal entre Barcelona, Ibiza y viceversa, a 12 millas y más de 1.000 toneladas. Salida de Barcelona martes a las 17 horas. Llegada jueves a las 6 horas.

DE TEATROS

La función de Beneficencia

Un éxito fué la función que ayer tarde se celebró en nuestro primer coliseo a favor de los Establecimientos Municipales de Beneficencia. El público de esta ciudad que ha sabido en todo momento dar pruebas de amor al desvalido y de simpatía por los Establecimientos que el Municipio sostiene, acudió a la llamada viéndose ocupadas todas las localidades y galerías altas del teatro.

La Compañía de Alfonso G. Hernández merece un elogio sincero por su desprendimiento y entusiasmo al trabajar en la función de Beneficencia y lo mismo la empresa del Principal que casi con miras a esta función benéfica ha dado la serie de funciones de la temporada.

Las tiple María Lastra García y María Belda luchando en sus respectivos papeles, cuando el aplauso de la concurrencia. Julia García en el acto de cierto cantó deliciosamente una de la zarzuela «Canción y guerra».

De ellos todos bien, pues con entusiasmo cooperaron al buen to de la función. En la suntuosísima zarzuela del maestro tón que supo llevar al pentel el alma del pueblo madrileño, cieronse Alfonso G. Hernández Joaquín Torró, Salvador Campaña.

En la zarzuela «El Barbero de Sevilla» lucieronse la tiple Julia García y el barítono Joaquín Torró que cantaron muy dueto del primer cuadro y re la obra.

En el acto de concierto cantante José M. Rabaza y Carlos Vives conquistaron merecimientos ovaciones rosas luciendo ambos sus des con arte, al cantar canciones españolas.

El maestro Delfín M. ac ompañó al piano a los tes en el acto de concierto partiendo con los artistas aplausos del público.

Exploradores de España

SECCIÓN OFICIAL

Mañana domingo no ha cursión, por no permitir el momento la salida en días de val.

Lo que se hace público movimiento de todos los dores.

Mahón 14 Febrero de Jefe de Exploradores, Pons.

Casino de Clases del Ejército MAHON

Para hoy sábado 14 de las diez de la noche ha este Centro un Gran Baiciedad que tendrá lugar en lón Victoria, amenizado por questina de Smokin Negro.

Los señores socios que palco pueden inscribirse es tas que obran en Conserva sorteo de los mismos se el día 13 a las seis de la tate.

Invitaciones en Secretaría días 13 y 14 de 5 a 7 de la Reservado el derecho de sión.

Tienda con buena clientela en la calle del número 92 se vendería en condiciones.—Informes, Caules 80.

Pérdida: De un pendiente de platino y diamante el Teatro Principal o por la Deyá, Infanta, Anunciavay Fernando. Se agradecerá y gratuita entrega en esta Imprenta.

BANCO DE MENORCA

Habiéndose presentado oficinas doña M. C. G. de nifestando haber extraviado guardo de cuenta corriente, lores n.º 1696 expedido a su por este Banco en 2 Julio hace público el extravío de interesada el duplicado que ta declarando la caducida aquél transcurrido que se zo de quince días a contar la primera inserción de estio. Mahón 11 Febrero 1931. rente, C. Hernández.

FEBRERO ÚLTIMO MES DEL Tiket Regalo EN LA Sucursal Terrés

Vertical text on the right edge of the page, including various notices and advertisements.

# Conferencias telegráficas

SERVICIO ESPECIAL DE NUESTRO CORRESPONSAL EN MADRID

Madrid 13 a las 18

## La Granja Agrícola de Zaragoza

El Director de la Granja Agrícola de Zaragoza ha invitado al ministro de Economía señor Rodríguez de Viguri para que asista a las Bodas de Oro de dicha Granja.

## Cierre de droguerías

Esta mañana los drogueros no abrieron las puertas de sus establecimientos cumpliendo el acuerdo de la Federación en protesta contra la monopolización de venta de específicos por los farmacéuticos.

Se han repartido hojas explicando la actitud de los drogueros y causas a que obedece.

## El señor Matos ocupadísimo

El ministro de la Gobernación ha estado durante toda la mañana ocupadísimo por cuya razón no ha recibido como de costumbre a los periodistas este mediodía.

## Despacho del Monarca

Esta mañana han despachado con S. M. el Rey los ministros de Fomento señor Estrada y de Trabajo marqués de Guad-el-Jelú. Ambos ministros al salir nos manifestaron que habían llevado a firma del Soberano el despacho corriente.

## Audiencia militar

El Monarca ha recibido esta mañana una numerosa audiencia militar.

El Monarca ha enviado el pésame a la viuda del marqués de Paullucci, ex embajador de Italia en Madrid, fallecido recientemente.

## Visitas al Presidente

El Jefe del Gobierno general Berenguer ha recibido la visita del Infante Don Fernando.

También ha visitado al Presidente la comisión de Jaca que fué a pedirle clemencia para los detenidos con motivo de los sucesos de aquella ciudad.

## La cuestión de Artes Gráficas

Presidiendo el subsecretario del Ministerio del Trabajo, se reunieron los representantes obreros y patronales de Artes Gráficas acordándose aceptar la propuesta de la presidencia para que cada caso de readmisión se someta a la interpretación de las disposiciones. Se acepta la fórmula con la reserva de dar cuenta los obreros y patronos de la comisión a sus respectivas asociaciones.

Por la tarde deben celebrarse una nueva reunión.

## El mensaje de paz de S. S. el Papa

El mensaje de paz de S. S. el Papa, trasmitido por radiotelefonía,

ha pasado como una brisa celeste por el mundo entero, pues incluso para los infieles y disidentes, ha llevado palabras de amor y concordia.

## Política interior. Un artículo de «A B C»

En política interior no ocurre novedad, si bien los bien enterados señalan la intensificación de ciertas maniobras.

Se comenta mucho un artículo publicado por «A B C» y que ha caído a manera de maza sobre Bergamín y Burgos Mazo que han incurrido en muchísimas contradicciones que el articulista señala.

## La Confederación Católico-Agraria

La Confederación Católico-Agraria se ha reunido designando candidato en las próximas elecciones al consejero y representante de la Agricultura en el Banco de España conde de Rodríguez Sampedro.

Madrid 14 a las 2.

## Graves rumores de crisis

Desde última hora del día de ayer se han acentuado, no sin cierto fundamento, los rumores de crisis ministerial.

Parece que los rumores de crisis se iniciaron con la llegada de un personaje que no se ha podido identificar a Bolsa, quien dijo que S. M. el Rey aceptaba las Cortes constituyentes, siempre que se le facilitara la fórmula para convocarlas.

## Conferencia verbal y telefónica

Después se supo que el conde de Romanones y el duque de Maura conferenciaron extensamente.

Terminada esta conferencia, el conde de Romanones confirió por teléfono con el señor Cambó. El conde marchó luego a ver al marqués de Alhucemas que se hallaba reunido en su domicilio con los presidentes de los Comités liberales democratas.

Los reunidos discutieron la actitud del señor Alba, Bergamín y Cambó.

## Una nota de los liberales

Los liberales reunidos redactaron una nota que nos fué trasmitida por el conde de Romanones manifestando que estamos en la situación más grave que ha atravesado España.

Añadió el conde que había aconsejado a sus amigos que no fueran a los distritos porque no se realizarán las elecciones de las Cortes convocadas y si de las constituyentes.

Dijonos el jefe liberal que está dispuesto a asistir a la reunión de los jefes de la política monárquica en la que se acordará ofrecer a S. M. el Rey la fórmula de convocatoria de unas Cortes constituyentes.

## La nota de la Lliga Regionalista

En la conferencia telefónica que tuvo el conde de Romanones con el señor Cambó, éste le leyó la nota

ta acordada en la reunión de la Lliga Regionalista que coincide con la redacción de la dada por la noche por los liberales.

## El conde y el señor Matos

Conocido el criterio del señor Cambó, el conde de Romanones llamó por teléfono al ministro de la Gobernación comunicándole lo ocurrido.

El señor Matos conferenció con el Presidente del Gobierno informándole a su vez de las actitudes expresadas.

El general Berenguer invitó al conde de Romanones a que lo visitara.

## Visita al duque de Maura

El conde de Romanones después de visitar al general Berenguer, se dirigió al domicilio del duque de Maura con quien conferenció detenidamente.

También visitó el conde al capitán general de Andalucía marqués de Cavalcanti.

Mañana hará don Alvaro otras visitas.

## En el supuesto de crisis

En el supuesto de que se llegue a plantear la crisis como se ha venido anunciando durante toda la noche y esta madrugada, se formaría un Gabinete de amplia concentración monárquica, presidido acaso por el almirante Aznar.

Madrid 14 a las 4.

## La nota de los liberales

La nota de los liberales dice que reunidos con el marqués de Alhucemas para estudiar la contestación que han de dar a los correligionarios que les preguntan si insisten en intervenir en las elecciones, acuerdan insistir en la presentación de candidatos, pero advirtiéndoles que irán a las Cortes sólo para pedir en ellas la convocatoria de constituyentes y disolución de las elegidas, por entender que los problemas de España no pueden resolverse con tranquilidad de la Patria sin intervención ni el concurso de los sectores ausentes del Parlamento.

## Visitas al Presidente del Gobierno

Los periodistas en vista de la agitación que observaron en el Ministerio del Ejército, durante las primeras horas de la noche volvieron al Palacio de Buenavista después de hora corriente.

Los periodistas vieron entrar sucesivamente al Capitán General de Madrid, al Director de la Benemérita general Sanjurjo, al Director de Seguridad general Mola y al conde de Romanones.

## El conde de Romanones

El jefe liberal conde de Romanones conferenció durante media hora con el Presidente del Gobierno. Al salir dijo a los periodistas que le interrogaron que los vería luego de hacer una visita.

## Hablando con el Presidente

A las doce de la noche el Presi-

# DESPUÉS DE LA GRIPE

El enfermo queda quebrantado, sin energías ni vigor alguno, sin ganas de comer y expuesto a una gravísima recaída

Si queréis regenerar pronto vuestro organismo, recobrar el apetito y las fuerzas, tomad el poderoso reconstituyente

# HIPOFOSFITOS SALUD

que es de todos el tónico preferido para combatir el agotamiento

Aprobado por la Real Academia de Medicina

Cerca de medio siglo de éxito creciente

dente del Gobierno general Berenguer recibió a los periodistas.

Dijo el conde de Xauen: Me ha visitado el conde de Romanones para leerme la nota que no modifica la situación política.

Preguntáronle los periodistas si la comunicaría a los demás ministros.

Contestó el Presidente que no. El asunto lo resolverá quien puede resolverlo.

—Sigo, añadió el general Berenguer, pensando lo mismo y con mi criterio conocido.

Los periodistas le preguntaron: ¿Irá V. mañana a despachar con S. M. el Rey?

—Esto depende, contestó, de como tenga el pie. Procuraré mañana estar en contacto con el Monarca.

## Mañana habrá noticias

A última hora de la madrugada y después de una noche de ajeteo el conde de Romanones habló con los periodistas.

Dijonos que mañana habrá noticias.

Preguntaron los reporteros: ¿Irá usted mañana a Palacio?

—Estaré en casa,—contestó el conde de Romanones.

A pesar de la insistencia de los periodistas, se negó el conde a decir el nombre del personaje que visitó.

## La nota de Cambó

Nos dicen de Barcelona que a la una de la madrugada se dió la nota del señor Cambó que dice:

«En vista de las declaraciones de la minoría liberal democrática de esta noche y como el futuro Parlamento sólo duraría los días que tardarán en poner en práctica lo anunciado en la nota del conde de Romanones y marqués de Alhucemas, es necesario afrontar desde ahora resueltamente el problema político, evitando los peligros que un régimen de interinidad pudiera dar lugar.»

«Se planteará la crisis? ¿Gabinete de concentración monárquica?»

La impresión que hemos recogido a última hora ya de la madrugada, es la de que mañana el Presidente del Gobierno general Berenguer irá a Palacio para exponer al Monarca el criterio de los liberales democratas y regionalistas planteando la crisis total para dejar en libertad al Soberano.

El Rey, de producirse así los hechos, comenzará a consultar a los prohombres políticos para conseguir un Gabinete de amplia concentración monárquica.

Este Gobierno lo presidirá probablemente el almirante Aznar, siendo ministros el duque de Maura, el marqués de Cavalcanti, Romanones, Alhucemas, algunos regionalistas y ablistas.

PRENSA ASOCIADA

# CASINO DEL CONSEY

Domingo día 15 Febrero.—A las 3'15.—Entrada única, 0'30

## LA ÚLTIMA ESCLAVA

Por ART ACORD

A las 6 y a las 9'30: But., 0'50; Gral., 0'35.—Estreno de la Superproducción dramática

## DE LA MISMA CUNA

Sublime interpretación de la bellísima VIOLA DANA y el galán REX LEASSE. Después de la última sesión GRAN BAILE por la DERNIER CRI ORCHESTR.

# TEATRO PRINCIPAL

Gran Compañía de Zarzuela y Opereta de ALFONSO G. HERNÁNDEZ. GRANDES FUNCIONES DE CARNAVAL

Sábado día 14 Febrero 1931.—A las 5'30 tarde.—Tercera de Abono

## MARUXA Y LA CHICHARRA

Domingo día 15 Febrero 1931.—A las 4'30 tarde.—Cuarta de Abono

## EL CONDE DE LUXEMBURGO

Noche a las 9.—Cuarta de Abono

## LA VERBENA DE LA PALOMA Y LOS CLAVELES

Lunes día 16 Febrero 1931.—A las 4'30 tarde.—Quinta de Abono

## EL ANILLO DE HIERRO

Noche a las 9.—Quinta de Abono

## EL CONDE DE LUXEMBURGO

Martes 17 Febrero 1931.—A las 4'30 tarde.—Última de Abono

## MARINA

Por el eminente tenor CARLOS VIVES. Noche a las 9.—Última de Abono

## MANANA DE SOL Y MARUXA

Precios.—Principales y plateas, 15'00; segundos, 8'00; butaca con entrada, 2'75; asientos numerados tercer piso, 1'50; Entrada, 1'00; Media, 0'60.

Sábado día 14 Febrero de 1931.—A las 9'30.—GRAN BAILE DE MÁSCARAS de LA AURORA BOREAL.—Segundo de Abono.

Domingo, lunes y martes, después de la función, animadísimos Bailes de Abono de LA AURORA BOREAL.

# SALON VICTORIA

(ÚNICAMENTE ESPECTACULOS DE CALIDAD)

Sábado día 14 Febrero 1931.—A las 6 y cuarto

But., 0'70; Pal., 2'00; Gen., 0'45

la actriz preferida de nuestro público, será presentada en su segundo FILM HABLADO de gran fastuosidad

# BILLIE DOVE SU VIDA INTIMA

Estreno de EL BARBERO DE SEVILLA. (Raconto de Figaro por Giuseppe di Lucca)

DOMINGO.—A las 4: But. 0'50; Pal., 1'50.—A las 6'30: But. 0'65; P. 1'75.

A las 9'30: But., 0'55; Pal. 1'50; Gral., 0'40.

Después del cine: GRAN BAILE DE MÁSCARAS.

Lunes, a las 6'30 y 9'30: LA MUCHACHA DEL VOLGA. (Proyectándose toda completa).—GRAN BAILE DE MÁSCARAS. Sorteo entre las parejas de UNA PRECIOSA MUÑECA-SALÓN.

Martes, a las 4, 6'30 y 9'30: PARIS SE DIVIERTE. Gran film en colores, cantado.—GRAN BAILE DE MÁSCARAS y DESPEDIDA DEL CARNAVAL por DON PEDRO BELLOT. (Éxito).

El anuncio de las obras en esta Sección no suponen aprobación ni recomendación

## 108 LA ESCLAVITUD DEL AMOR

Agobiado por tantos sufrimientos y tantas emociones, el Mellao, desmayóse.

Su esposa ni siquiera se dió cuenta de ello.

Lavó con agua fresca la herida y luego la vendó cuidadosamente con un trozo de tela que arrancó de su camisa.

Carecía de medios para hacerle otra cura más eficaz y más perfecta.

Cuando le hubo curado, fué cuando echó de ver que estaba sin sentido.

Rocióle el rostro con agua, pero sin resultado.

—Este desmayo es de debilidad—se dijo.—El descanso le devolverá las fuerzas.

Y, sentándose en el suelo, puso sobre sus rodillas la cabeza del bandido, para que estuviese más cómodo.

—¡Ya es mió!—exclamó Mari-Juana con expresión de gozo infinito.—¿Quién se atreverá a arrebatármelo?... ¡El cielo me lo devuelve!... Yo velaré por su vida, y cuando haya recobrado la salud, le obligaré a que me escuche y me perdone...

Miró en torno suyo, como si temiera que alguien la viese, y convencida de que estaba sola, se inclinó sobre su esposo y lo besó en la frente.

Al besarle, las lágrimas asomaron a sus ojos. Secóse el llanto precipitadamente, y quedóse inmóvil, contemplando a aquel a quien veía al cabo de veinte años de separación.

## BIBLIOTECA DE «EL BIEN PUBLICO» 105

bién pierdo esa esperanza, seré yo misma la que me dé la muerte, si tú no me la das!

Y agregó con energía:

—¡Oyeme!

—¡No!—gritó el bandido, forcejeando por desprenderse de su mujer, para heirla con la navaja que aún conservaba en su temblorosa diestra.

—¡Oyeme!—repitió ella.

Y se entabló entre los dos una lucha desesperada.

Mari-Juana intentaba hablar y el Mellao increpábala furiosamente para no oír sus frases, ora enérgicas, ora humildes.

—¡Oyeme, por Dios!—le decía ella.—¡Por la Virgen!... ¡Por el amor que me tuviste!... ¡Por mis sufrimientos!... ¡Tú no sabes lo que yo he sufrido en esos veinte años malditos!... ¡Mírame y te convencerás de ello!... ¿Ves mi rostro? Ya no tiene aquellos frescos colores que tú comparabas con las rosas y los claveles de mi ventana... ¿Ves mis ojos? Están enrojecidos de tanto llorar... ¿Ves mis cabellos? Antes eran negros como el azabache, y ahora son ya casi tan blancos como la nieve... ¡Ten compasión de mí! Tú eres bueno... Yo digo que eres bueno, aunque todos te tengan por malo... Porque eres bueno, te compadecerías de cualquiera que hubiese sufrido lo que yo... Pues, ¿por qué no te compadesces de mí, si es verdad que en otro tiempo tanto me quisiste?...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

—Por eso mismo, porque te quise, y ese cariño me avergüenza...

# SECCIÓN DE ANUNCIOS

## ¿Quiere usted leer las mejores novelas?

Visite la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón, o páseme aviso y le visitará uno de mis comisionados para enseñarle el Catálogo de la mayor Editorial del Libro Popular, Editorial CASTRO, S. A., de Madrid, en el que hallará las mejores obras de los famosos autores Luis de Val, Ortega y Frias, E. Pérez Escrich, M. Fernández y González, Nicolás del Palacio, Julián Castellanos, Antonio Contreras, autor de la famosa obra GENEVEVA DE BRABANTE, y de otros varios novelistas, cuyas obras se pueden adquirir por cuadernos semanales y también elegantemente encuadernadas.

La Editorial CASTRO, S. A., Apartado de Correos número 3 (Carabanchel Bajo), Madrid, concede exclusivas en los países de América, con grandes créditos, a quien garantice su pago. DESCUENTOS MAYORES que hace cincuenta años.

Catálogo de esta Editorial y que sirve por cuadernos y tomos encuadernados la Librería de M. SINTES, Plaza del Príncipe 17

### TODAS ESTAS NOVELAS TERMINADAS

- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| <p><b>Del autor don Luis de Val</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«Los Angeles del Arroyo».</li> <li>«La Honra del Hogar».</li> <li>«Los Angeles del Hogar» (Novela de costumbres).</li> <li>«Virgen y Madre».</li> <li>«Corona de Azahar y Corona de Espinas».</li> <li>«Los Dramas del Amor».</li> <li>«El Honor o La Riqueza de los Pobres».</li> <li>«Los Lazos del Corazón».</li> <li>«La Plegaria de una Madre».</li> <li>«Sin Pan o La Virtud de un Obrero».</li> <li>«Las Almas Enamoradas».</li> <li>«Las Almas Tristes».</li> <li>«La Esclavitud del Amor».</li> <li>«Las Mártires de sus Hijos».</li> <li>«Las Buenas Madres».</li> <li>«El Sacrificio de un Angel».</li> <li>«La Explotación Humana».</li> <li>«El Hambre y el Honor».</li> <li>«Hija mía o Las Luchas del Trabajo».</li> <li>«Martirio o La Redención de una Madre».</li> <li>«Los Huérfanos» (Novela de costumbres).</li> <li>«Las Cadenas del Pan o La Hija del Obrero».</li> <li>«El Llanto de los Pobres».</li> </ul> | <p><b>«Celos de Esposa».</b> (Tragedia histórica).</p> <p><b>«Por el Amor de un Hombre».</b></p> <p><b>De don Antonio Contreras</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«Isabel la Católica» (Novela histórica).</li> <li>«Geneveva de Brabante» (Leyenda histórica).</li> <li>«Juana de Arco (La Doncella de Orleans)» (Obra histórica).</li> <li>«Reina y Mendiga» (Histórica).</li> <li>«Limosna de Amor» (La Tosca).</li> <li>«Los Hijos del Trabajo o El Corazón de un Obrero».</li> <li>«Senda de Espinas».</li> <li>«Los Goces de la Familia».</li> <li>«El Poder de los Humildes».</li> <li>«Los Enemigos del Pueblo».</li> <li>«Lo que puede el Amor» (Hazñas y Aventuras).</li> <li>«La Flor de los Amores» (Historia de un alma).</li> <li>«Pecados de la Juventud o Los Derechos del Amor».</li> <li>«La Sangre de los Pobres».</li> <li>«Los Dramas del Infortunio o La Piedad de una Mártir».</li> <li>«Las Cadenas del Amor o Las Almas que Sufren».</li> <li>«El Dinero de los Pobres o Virtud sin Honor».</li> <li>«El Secreto de una Tumba».</li> <li>«Las Leyes del Corazón».</li> </ul> | <p><b>De don E. Pérez Escrich</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«La Mujer Adúltera».</li> <li>«La Calumnias».</li> <li>«La Esposa Mártir».</li> <li>«El Cura de Aldea».</li> <li>«La Caridad Cristiana».</li> <li>«Las Redes del Amor».</li> <li>«El Mártir del Gólgota».</li> </ul> <p>Las demás obras de este famoso autor, reimprimiéndose.</p> <p><b>De don Ramón Ortega y Frias</b></p> <p>(Obras históricas de capa y espada)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«El Diablo en Palacio» (Obra famosa, histórica).</li> <li>«La Casa de Tócame Roques».</li> <li>«El Gran Tirano».</li> <li>«La Agonía de un Déspota».</li> </ul> <p><b>De don Alvaro Carrillo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«Casada, Virgen y Mártir».</li> <li>«Las Hijas sin Madre».</li> <li>«La Última Lágrima».</li> <li>«El Beso del Perdón».</li> <li>«El Secreto de una Loca».</li> <li>«Heroísmo y Martirio».</li> <li>«Despierta, España» (Episodios de la guerra hispano-americana).</li> </ul> <p><b>De don Nicolás del Palacio</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«El Triunfo del Amor o El Combate de las Pasiones».</li> <li>«Las Hijas del Misterio».</li> <li>«El Calvario de una Vida».</li> <li>«El Deber de la Patria» (Episodios de la guerra europea).</li> </ul> | <p><b>De don Julián Castellano</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«El Calvario de una Madre».</li> <li>«El Santuario del Hogar».</li> <li>«Castigo del Cielo» (Histórica).</li> <li>«La Hija del Crimen» (Histórica).</li> </ul> <p><b>De don A. García del Canto</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«Candelas y los Bandidos de Madrid».</li> </ul> <p><b>De D. Manuel Fernández y González</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«Los Siete Niños de Ectja».</li> </ul> <p><b>De don W. Aguayo de Izo</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«María la Hija de un Jornalero».</li> </ul> <p><b>De don Vicente Moreno de la Tejera</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«La Diosa del Crimen».</li> <li>«La Espada de Lucifer».</li> </ul> <p><b>De otros varios autores</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«Los Verdugos de la Patria o El Grito Libertad».</li> <li>«La Sierva de Jesucristo o El Triunfo de la Fé».</li> <li>«Padre, Verdugo y Rey».</li> <li>«Las Grandes Pecadoras».</li> <li>«La Cruz de la Amargura o La Mártir de su Honor».</li> <li>«La Vengadora de Amor o La Victoria del Deber».</li> <li>«Secretos de la Honra» (Memorias de un hombre).</li> <li>«Las Víctimas de la Ley».</li> <li>«Gabriela o La Hada del Taller».</li> <li>«Simona y María o La Mujer Detective».</li> <li>«El Conde de España» (Histórica).</li> </ul> <p><b>Por don F. de P. Lasso de la Vega</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>«Elena en su Desventuras».</li> </ul> |
|---|--|---|--|

Pidan las nuevas obras: «PERDIDA EN LA VIDA» y «LA GOLFILLA DE LA CALLE». — Grandes éxitos

Esta Editorial tiene un buen número de obras más, tanto en novelas como en libros literarios, que pronto anunciará.

Nada de obras truncadas; no teniendo la casa editorial cuadernos agotados, la Librería SINTES ha de repartir semanalmente y sin interrupción hasta el final todas las novelas antes citadas a quien lo solicite en dicha Librería o al vendedor ambulante de este diario.

### Importante Casa

de San Sebastián dedicada a ventas a plazos solicita

### ACTIVOS AGENTES

para vender artículos de gran consumo. Dirigir las solicitudes indicando referencias a P. 5878 SS.

APARTADO 166  
SAN SEBASTIÁN

### LA UNION ILUSTRADA

SEMANARIO DE INFORMACION GRAFICA

con páginas literaria, política, cinematográfica, infantil, femenina, deportiva y teatrales, con colaboración de eminentes escritores.

Precio: TREINTA CENTIMOS.

Véndese en la Librería de MANUEL SINTES ROTGER, Plaza del Príncipe 17, Mahón.

### LIBRERIA

de  
MANUEL SINTES ROTGER  
Plaza del Príncipe, 17.—Mahón  
Ultimas obras recibidas

	Ptas.
Marcel Allain. — «Corazón de bandido»	1,00
Marcel Allain. — «Alma enamorada»	1,00
Roley y Alexander. — «El tren fantasma»	2,00
Horace Van Offel. — «El tatuaje azul»	2,00

—Oyeme y tu vergüenza se trocará en alegría y me volverás a querer lo mismo que antes... ¡Qué digo lo mismo!... ¡Más!

—¡Imposible!

—Pues me oírás, aunque no quieras.

—¡Mari-Juana!

—Me oírás, porque es necesario que me oigas... Yo no soy ya la joven tímida y apocada que te obedecía sin replica y temblaba de terror sólo con que tú la mirases enojado... ¡Los sufrimientos me han dado un valor que yo no tenía!... También se yo ahora imponerme y hacer que mi voluntad se cumpla... Quiero que me oigas y has de oírme... ¡Ya ves que tengo fuerzas para sujetarte!... Pues lo mismo las tendré para gritar más que tú, si tú gritas para con tus gritos ahogar mis palabras... Nada importa que grites... Aquí nadie puede oírnos... y si nos oyen, mejor... ¡Los que me oigan me compadecerán, si tú eres tan duro de corazón que no me compadeces!... Escucha.

El Mellao hizo un último esfuerzo para impedir que su mujer hablara.

Convencido de su impotencia, lanzó un rugido de cólera, tiró lejos de sí la navaja y murmuró con desesperación:

—¡Mi desgracia es tan grande, que no me quedan ya fuerzas ni para dominarte!... Yo, que he hecho temblar a tantos hombres de valor, puedo ahora menos que una mujer, menos que tú... ¡Da gracias al que me ha herido, porque si yo no

estuviera como estoy... te habría ya estrangulado entre mis manos.

Mari-Juana lanzó un penetrante grito.

Hasta entonces no se había dado cuenta del estado de su esposo.

—¡Qué dices!—exclamó.—¿Estás herido?...

Debes estarlo, porque mortal palidez cubre tu rostro y tu ojos se nublan como si fueran a cerrarse para siempre... ¡Y no me habías dicho nada! ¡Pedro!... ¡Pedro mío!... ¡Lo primero es tu vida!... ¡Yo te curaré!... ¿Quién te ha herido?... ¿Te persiguen acaso?... ¡No temas nada!... Si vienen a buscarte, yo sabré defenderte... ¡Dios te trae a mi lado, sin duda, para que te cuide y te defienda!... ¿Dónde tienes la herida?... ¡Pronto!... Hay que curarla al momento...

Y lo manoseaba palpándole todo el cuerpo.

El Mellao rechazábala, pero muy débilmente. Sus fuerzas iban agotándose.

Al fin, encontró Mari-Juana la herida.

Indicóse la sangre que manchaba las ropas del bandolero.

Sin detenerse un momento, rasgó el pantalón.

El Mellao quiso aún impedir que le curara, pero le abandonaron las fuerzas por completo y acabó por dejarla hacer.

Mari-Juana levantó la compresa de yesca que el bandolero se había colocado para contener la hemorragia.

Un grito de dolor se escapó de los labios del herido.

## Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE FEBRERO DE 1931

### Línea del Cantábrico a Cuba-Méjico

El vapor «Cristóbal Colón» saldrá de Bilbao y Santander el 18 de Febrero, de Gijón el 19 y de Coruña el 20, para Habana y Veracruz, escalando en New-York al regreso. Próxima salida el 18 Marzo.

### Línea del Mediterráneo al Brasil-Plata

El vapor «Infanta Isabel de Borbón» saldrá de Barcelona el 5 de Febrero, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires. Próxima salida el 5 de Marzo.

### Línea del Mediterráneo a New-York-Cuba

El vapor «Manuel Arnús» saldrá de Barcelona y Tarragona el 7 de Febrero, de Valencia el 8, de Alicante el 9, de Málaga el 10, de Cádiz el 12 y de Vigo el 14, para New-York y Habana. Próxima salida el 7 de Marzo.

### Servicio tipo Grand Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Capilla Orquesta, etc.

Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se mantienen a la altura tradicional de la Compañía.

También tiene establecida esta Compañía una red de servicios combinados para los principales puertos del mundo servidos por líneas regulares.

Para informes en las oficinas de la Compañía: PLAZA DE MADRID, 8, BARCELONA, y en la Agencia en Mahón, DON JUAN F. TALTAVULL, Infanta, 24.

### Línea del Mediterráneo a Puerto Rico, Venezuela y Colombia

El vapor «Juan Sebastián Elcano» saldrá de Barcelona el 25 Febrero, de Valencia el 26, de Málaga el 27 y de Cádiz el 1 Marzo, para Santa Cruz de Tenerife, San Juan de Puerto Rico, La Guayra, Puerto Cabello, Curaçao, Puerto Colombia y Cristóbal, escalando al regreso en Santo Domingo. Próxima salida el 25 de Marzo.

### Línea de Fernando Póo

El vapor «Legazpi» saldrá de Barcelona el 15 de Febrero, de Valencia el 16, de Alicante el 17 y de Cádiz el 20, para Arrecife, Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, de Oro, Monrovia y Santa Isabel (Fernand Póo). Próxima salida el 15 de Marzo.

Libretas de alquiler, listas de embarque, altas y bajas para la contribución industrial

DE VENTA EN ESTA IMPRENTA

## La Novela Emocional

Colección de novelas de gran interés: BELLAS por su estilo, SENSACIONALES por su criterio moral, y cuya sección recorrerá toda la gama de las EMOCIONES, no sólo las recias y truculentas, sino también las tiernas y delicadas. EMOCIÓN es la del navegante que pisa la tierra descubierta; EMOCIÓN la del detective que encuentra la clave del dramático enigma; EMOCIÓN es también la de la doncella que confiesa su amor, y EMOCIÓN la de la dulce abuelita al ser besada por su nietecita.

Todo cuanto puede apetecer el lector moderno, ávido de acción interesante, lo hallará en LA NOVELA EMOCIONAL.

Periódicamente aparecerá una interesante novela completa a precio de

UNA PESETA CINCUENTA CÉNTIMOS

Véndese en la Librería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón.



De venta en Mahón: Papelería de Manuel Sintes Rotger, Plaza del Príncipe 17, Mahón. Imprenta de M. Sintes Rotger. — Mahón